

Selected Individual Responses: Dharapani GF1

Interview carried out on Thursday 19th July, 9:00 am, Dharapani Village, Manang, Nepal
Audio recording with Marantz PMD660 and Audio-Technica omnidirectional stereo hand-held microphone

General and Personal Information

1. What is your age?
48
2. What is your mother-tongue?
Gurung
3. Where were you born and raised?
Nache village
4. Where were your parents born/raised?
Father born and raised in Nache
Mother born and raised in Gherang.
5. What language(s) did you use with your parents when you were a child?
Gurung
6. If you had siblings, what language(s) did you use with them when you were growing up?
Gurung
7. What language(s) did you use with friends/peers when you were growing up?
Gurung
8. Did you attend school as a child? If so, in what language(s) did you study?
S.L.C (upto Grade 10) in Nepali
9. If you are married now, and if you have children, in what language(s) do you speak to your family?
Gurung to husband, Gurung and Nepali to children
10. What language(s) do you now use in your everyday life?
Nepali for Teaching, English, Nepali and Gurung in the hotel and Gurung for farming
11. Are your parents living now? What are/were their mother tongues? What language(s) did you use with them?
Mother and Father both passed away
Father: Nache Gurung
Mother: Gherang Gurung

I spoke Gurung

12. Do you have siblings? If so, are you the eldest, the youngest, or in the middle?
I am the one of eight. I am the youngest.

13. As a child, what language(s) did you speak with your siblings?
Gurung

14. As a child, what language(s) did you speak with your friends?
Gurung

15. And now? Are you married and do you have children?
Married and have 1 children

16. What language(s) do you speak with your spouse? With your children?
Gurung with husband; Nepali and Gurung with children

17. Did you receive formal education as a child? In what language(s)?
I was educated up to Grade 10 ; I studied in Nepali

18. What is your occupation? What language(s) do you use in your occupation?
I am a Teacher, Farmer and owner of a Hotel ; I use Nepali language when I am teaching
and Gurung language in Agriculture and Nepali, English and Gurung in Hotel

Subjective Contemporary

19. In which village in Manang is Manange spoken regularly?
Pisang and up

20. In which village in Manang is Nar-Phu spoken regularly?
Nar-Phu

21. In which village in Manang is Gurung spoken regularly?
Lower Manang (Tal to Chame)

22. In which village in Manang is Gyalsumdo spoken regularly?
Thonce, Bagarchhap, chame

23. In which village in Manang is Tibetan spoken regularly?
Tibetan from Tibet speaks Tibetan language

24. In which village in Manang is Nepali spoken regularly?
Sadarmukaam and Chame

25. In which village in Manang do people speak exactly like you?
Otargaun

26. In your opinion, in which villages is your own mother tongue spoken most purely?
Any old village

27. In which villages in Manang do people speak just a little bit differently from you?
Tache and Tilce

28. If somebody wants to learn your mother tongue, which village would be the best location for them to learn?
Any old village

29. If you meet someone from Nar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Doesn't understand.

30. If you meet someone from Phu village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Doesn't understand

31. If you meet someone from Manang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

32. If you meet someone from Braga village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

33. If you meet someone from Ngawal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

34. If you meet someone from Ghyaru village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

35. If you meet someone from Khangsar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

36. If you meet someone from Pisang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Somewhat

37. If you meet someone from Chame village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands because of regular contact.

38. If you meet someone from Tal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands completely

39. If you meet someone from Nace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands completely

40. If you meet someone from Otargaun village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands completely

41. If you meet someone from Thonce village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands pretty well

42. If you meet someone from Thace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands completely

43. In addition to your own mother tongue, which of these local and national/international languages can you speak and how well?

Manange Very well

Nar-Phu Understands but doesn't speak

Gurung Fluent

Gyalsumdo Somewhat

Tibetan Understands but doesn't speak

Nepali Fluent

English Somewhat

Other

44. Currently in almost all Manang schools, the language of instruction is Nepali (with some English). Would the use of your mother tongue in local schools be helpful or hurtful/a hindrance to children?

Yes it will be helpful

45. If you want to get ahead financially, how useful is your mother tongue?

Local contact

46. In your opinion, will your mother tongue still have children learners in future generations (using 30 years from now as a guidepost)?

It will continue

47. What can, or should, people do to keep your mother tongue spoken for future generations?

Nothing more is needed because its active in village

48. Is your mother tongue important for education?

It is very important

49. Is your mother tongue important for cultural traditions, celebrations, expressions?

It is very important

50. Should Nepal have only one language (Nepali) for official use (in banks, government offices, the media, etc.)?

It is needed

51. Should children be able to decide for themselves which language they want to learn and use at home?

Yes, learning Gurung should be compulsory

52. How many languages do you think are spoken in Manang District (excluding Nepali)?